



SOFCONSULT

SOFCONSULT-1 LTD.
TRANSLATION AGENCY;
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA
TEL. /+359 2/ 981 71 82; 0888 865 240



Tõlge bulgaaria keelest eesti keelde

TOIMIVUSDEKLARATSIOON № DPCTLWUGL002KAIG1

(Ee)-Prev. №3

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood;
Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:
Kuivpressitud väikese veeimavusega keraamilised plaadid $Eb \leq 0,5\%$, mitteglasuuritud, seintele ja põrandatele, sise- ja välistingimustes
- 2) Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega: **sise- ja välistingimustes seinte, põrandate katmiseks**
- 3) Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktadress:
KAI Group: "Khan Asparuh" AS, Isperih, Ahinora tn 1, Bulgaaria; Tel: +35984312577; Fax: +35984313613; E-mail: info@kai.bg
- 4) Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid: **ei kohaldata**
- 5) V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid: **Süsteem 4**
- 6) Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral: Teavitatud asutuse nimi ja identifitseerimisnumber: **ei kohaldata**
- 7) Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Tuletundlikkus	Klass A1fl/A1	EN 14411:2012
Ohtlike ainete eraldumine: - kaadmium - plii - muud	NPD NPD NPD	
Katketugevus: - paksus $\geq 7.5\text{mm}$ - paksus $< 7.5\text{mm}$	$\geq 1300\text{N}$ $\geq 700\text{N}$	
Vastupidavus: - siseruumides kasutamiseks - välistingimustes kasutamiseks - vastupidavus jäätumisele	Vastab Vastab	
Nakketugevus/adhesioon - tsementsegu - dispersioonsegu - epoksüsegu - ehitusmört	$\geq 0.5\text{ N/mm}^2$ $\geq 1.0\text{ N/mm}^2$ $\geq 2.0\text{ N/mm}^2$ NPD	
Taktilisus	NPD	
Libisemiskindlus	Vaata tabelit	

Eespool kindlaks määratud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Isperih, 01.08.2021

Plamen Pašev

Operatsioonide direktor

Mina, allakirjutanu Olga Mihailova-Stratieva, kinnitan tõlke õigsust bulgaaria keelest eesti keelde.

Tõlkija: Olga Mihailova-Stratieva



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
№ DPCT/LWUGL002KAIG1

(Bg) Перл. №3

1. Уникален идентификационен код на типа продукт;
Тип, партиден или сериен номер, или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт, съгласно изискванията на чл.11(4):
Полусухопресувани керамични плочки с ниска водопоглъщаемост $E_b \leq 0,5\%$, неглазирани, за вътрешни и външни стени и подове
- 2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **облицовки на външни, вътрешни повърхности-под, стена**
- 3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11(5): **KAI Group: "Хан Аспарух" АД, Исперих, ул. "Ахинора" 1, България; Телефон: +35984312577; Факс: +35984313613; E-mail: info@kai.bg**
- 4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12(2): **не е приложимо**
- 5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**
- 6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: Наименование и номер на нотифицирания орган: **не е приложимо**
- 7) Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	Клас A1fl/A1	EN 14411:2012
Отделяне на опасни вещества: - кадмий - олово - други	NPD NPD NPD	
Сила на разрушаване - дебелина $\geq 7.5\text{mm}$ - дебелина $< 7.5\text{mm}$	$\geq 1300\text{N}$ $\geq 700\text{N}$	
Дълготрайност за: - вътрешна употреба - външна употреба - мразоустойчивост	Издържа Издържа	
Якост на сцепление/адхезия - циментови лепила - дисперсни лепила - лепила на основа реактивни смоли - строителен разтвор	$\geq 0.5\text{ N/mm}^2$ $\geq 1.0\text{ N/mm}^2$ $\geq 2.0\text{ N/mm}^2$ NPD	
Тактиленост	NPD	
Устойчивост на хлъзгане	Виж таблицата	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Исперих, 01.08.2021г.

инж. Пламен Пашев
Директор "Операции"
азбураска област
ИСПЕРИХ